

Landesgesetzblatt

für das

Herzogthum Krain.

Jahrgang 1898.

XII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 1. Juni 1898.

Deželni zakonik

vojvodino Kranjsko.

Leto 1898.

XII. kos.

Izdan in razposlan 1. junija 1898.

23.

Zakon

z dné 12. maja 1898,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

o pobiranju občinskih taks v deželnem stolnem mestu Ljubljani.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Mestna občina Ljubljana je upravičena, pobirati v svojem okolišu sledeče občinske takse:

1. za dovolitev plesnih veselie v javnih prostorih z vstopnino, po 2 gld. na dan;

2. za dovolitev predstav in razstav v večjih razstavnica ali v cirkusu, po 3 gld. na dan.

§ 2.

Mojemu ministru notranjih stvari je naročeno izvršiti ta zakon.

Budapest dné 12. maja 1898.

Franz Josef s. r.

Thun s. r.

23.

Gesetz

vom 12. Mai 1898,

wirksam für das Herzogthum Krain,

betreffend die Einhebung von Gemeindetaxen in der Landeshauptstadt Laibach.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Stadtgemeinde Laibach ist berechtigt, in ihrem Gebiete nachstehende Gemeindetaxen einzuhoben:

1. für die Bewilligung von Tanzunterhaltungen in öffentlichen Localen mit Eintrittsgeld, 2 fl. per Tag;

2. für die Bewilligung von Vorstellungen oder Schaustellungen in großen Buden oder in einem Circus, 3 fl. per Tag.

§ 2.

Mein Minister des Innern ist mit der Durchführung dieses Gesetzes beauftragt.

Budapest am 12. Mai 1898.

Franz Josef m. p.

Thun m. p.

24.

Zakon

z dné 16. maja 1898.

veljaven za vojvodino Kranjsko,

sè kterim se prenareja § 1. občinskega volilnega reda za deželno stolno mesto Ljubljano (zakon z dné 5. avgusta 1887. leta, št. 22. dež. zak.).

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

Člen I.

Občinskega volilnega reda za deželno stolno mesto Ljubljano § 1. je razveljaven v svojem zdanjem besedilu in slove odslej takó:

§ 1.

Pravico voliti imajo:

1. tisti občani, ki od svoje realne posesti, od svojega obrta ali dohodka v občini vsaj od jednega leta sem plačujejo kaj direktnega davka;

2. med občinskimi domačinci brez ozira na plačevanje davka in med občinskimi družniki:

- a) člani knezoškofijskega stolnega kapitlja in v dušnem pastirstvu ali na javnih ljudskih šolah nameščeni duhovniki vseh konfesij;
- b) častniki in vojaški služniki s častniškim naslovom, kateri so stalno upokojeni ali so stopili iz vojaške službe, pridržavši si vojaški čin;
- c) služéči, kakor tudi upokojeni vojaški služniki brez častniškega naslova, potem služéči in upokojeni vojaški uradniki, v kolikor te osebe ne spadajo v stan kakega vojaškega krdela;
- d) doktorji, ki so svojo akademično stopnjo dosegli na kakšnem tudeželskem vseučilišču; nadalje pooblašéeni civilni tehniki in rudniški inženirji, kakor tudi tisti tehniki, ki so prebili stroge preskušnje na kakšni tudeželski tehniški visoki šoli;

24.

Gesetz

vom 16. Mai 1898.

wirksam für das Herzogthum Krain,

mit welchen § 1 der Gemeinde-Wahlordnung für die Landeshauptstadt Laibach (Gesetz vom 5. August 1887, L. G. B. Nr. 22) abgeändert wird.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogthumes Krain finde ich anzuordnen, wie folgt:

Artikel I.

Der § 1 der Gemeinde-Wahlordnung für die Landeshauptstadt Laibach tritt in seiner gegenwärtigen Fassung außer Kraft und hat künftig zu lauten:

§ 1.

Wahlberechtigt sind:

1. Diejenigen Gemeindemitglieder, welche von ihrem Realbesitze, Gewerbe oder Einkommen in der Gemeinde seit wenigstens einem Jahre eine directe Steuer entrichten;

2. unter den Gemeindeangehörigen ohne Rücksicht auf Steuerleistung und unter den Gemeindegemeinschaften:

- a) die Mitglieder des fürstbischöflichen Domcapitels und die in der Ortsseelsorge oder an öffentlichen Volksschulen angestellten Geistlichen aller Confessionen;
- b) Officiere und Militärparteien mit Officierstitel, welche sich im definitiven Ruhestande befinden oder mit Beibehaltung des Militärcharakters quittirt haben;
- c) dienende sowohl als pensionirte Militärparteien ohne Officierstitel, dann dienende und pensionirte Militärbeamte, insoferne diese Personen in den Stand eines Truppentörpers nicht gehören;
- d) Doctoren, welche ihren akademischen Grad an einer inländischen Universität erlangt haben; ferner autorisirte Civiltechniker und Bergbau-Ingenieure, sowie jene Techniker, welche die strengen Prüfungen an einer inländischen technischen Hochschule bestanden haben;

- e) voditelji in stalno nameščeni učitelji na javnih ljudskih šolah, ki so v občini, in direktorji, profesorji in učitelji, nameščeni na drugih javnih učiliščih v občini;

3. služeči, stalno ali začasno upokojeni dvorski, državni, deželni, občinski in javnih zakladov uradniki, kateri od svojih plač, pokojnin in pošttnin plačujejo direkten davek v Ljubljani;

4. meščani in častni meščani občinski (§ 32. občinskega reda).

K posameznim občanom, ki imajo pravico voliti, prištevati je tudi državo, deželo, javne zaklade, tudeželske korporacije, društva, družbe, zavode, ustanove in v obče juristične osebe, ako pri njih nastopi pod 1. točko navedeni pogoj.

Občina ne sme zvrševati volilne pravice v svojem ozemlju.

Člen II.

Predstoječi člen tega zakona stopi v veljavnost z dnevom razglasitve.

Člen III.

Mojemu ministru notranjih stvarij je naročena izvršitev tega zakona.

Budapest dné 16. maja 1898.

Franz Josef s. r.

Thun s. r.

- e) die Vorsteher und definitiv angestellten Lehrer der in der Gemeinde befindlichen öffentlichen Volksschulen und die an anderen öffentlichen Lehranstalten in der Gemeinde angestellten Directoren, Professoren und Lehrer;

3. dienende, pensionirte oder quiescirte Hof-, Staats-, Landes-, öffentliche Fonds- und Gemeindebeamte, welche von ihren Besoldungen, Pensionen oder Quiescentengehalten eine directe Steuer in Laibach entrichten;

4. die Bürger und Ehrenbürger der Gemeinde (§ 32 der Gemeinde-Ordnung.)

Den wahlberechtigten einzelnen Gemeindemitgliedern sind auch der Staat, das Land, öffentliche Fonds, inländische Corporationen, Vereine, Gesellschaften, Anstalten, Stiftungen und überhaupt juristische Personen beizuzählen, wenn bei ihnen die Bedingung unter 1 eintritt.

Die Gemeinde kann im eigenen Gebiete das Wahlrecht nicht ausüben.

Artikel II.

Der vorstehende Artikel dieses Gesetzes tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit.

Artikel III.

Mein Minister des Innern ist mit der Durchführung dieses Gesetzes beauftragt.

Budapest am 16. Mai 1898.

Franz Josef m. p.

Thun m. p.